

مهدی آذریزدی

فارسی - عربی

گزیده قصه‌های خوب برای بچه‌های خوب

(از قصه‌های کلیله و دمنه و مرزبان‌نامه)

القصص الرائعة للأطفال الرائعين

من قصص کلیله و دمنه و مرزبان‌نامه

مترجمان: دکتر عظیم ریحانی اردبیلی (مدرس دانشگاه فرهنگیان)

دکتر سلامة عبدالعزیز محمد (مدرس دانشگاه الأزهر مصر)

آوای خاور

تهران ۱۳۹۸



ناشر آثار زبان های خاورمیانه

مرکز پخش: ایران، تهران، خیابان انقلاب، خیابان منیری جاوید (اردیبهشت) کوچه مبین، شماره ۴، پخش ققنوس

Www.avayekhavar.ir

Khavar.pub@gmail.com

Info@avayekhavar.ir

Telegram: (+98) 930 554 0308

Tel: (+98) 21 888 956 21

Fax: (+98) 21 364 264 58

مهدی آذریزدی

گزیده قصه های وب بر، چه های خوب (از کلیله و دمنه و مرزبان نامه)

فلسفه - عربی

القصر الرائد للأطفال الرائعين

مترجمان: دکتر عظیمه ریحانی، دکتر سلامه عطیه ثابت محمد

ویراستار: دکتر محمد رضا عبدالرحیمی

گزینش قصه ها: سلیمان معمار

ناشر: آوای خاور

طراح گرافیک: قباد شیوا

شمارگان: ۲۵۰ نسخه

سال و نوبت چاپ نخست: ۱۳۹۸

قیمت: ۳۳۰۰۰۰ ریال

ISBN: 978-600-9923-16-8

حق چاپ محفوظ و متعلق به انتشارات آوای خاور است. هرگونه نسخه برداری اعم از زیراکس و بازنویسی

ذخیره کامپیوتری بدون مجوز کتبی ناشر ممنوع و از طریق مراجع قانونی قابل تعقیب است.



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

سرشناس	1	آذربیدی، مهدی، ۱۳۰۱ - ۱۳۸۸، Zar Yazdi, Mohdi
عبارت رندادی	2	القاصی الرانیه للأطفال الرکتمین، فارسی
ن و نام یا	3	برگزیده قصه‌های خوب برای بچه‌های خوب، از قصه‌های کلیله و دمنه و مرزبان‌نامه / مهدی آذربیدی ۱ مترجم عظیمه ریحانه اردبیلی، سلامه عطیه ثابت محمد، ویراستار محمدرضا عبدالرحیمی، گزینش قصه‌ها سلیمان مختاری، تهران: لوی خاور، ۱۳۹۷، ۲۱/۵۰، ۱۳۴ س، ۹۷۸-۶۰۰-۹۹۳۳۰۰۰۰
مشخصه نشر	4	فیبا
مشخصات ظاهری	5	فارسی - عربی
شابک	6	چ
وضعیت فهرست نویسی	7	مقاله‌نویس، قرن ۱۳ ق. - مرزبان‌نامه - انتیاس‌ها
یادداشت	8	Se'd al - Din al Vauivini, 13th century. Marzban namah -
یادداشت	9	کلیله و دمنه - انتیاس -
موضوع	10	Kalilah v - dman -
موضوع	11	دستان‌های گوناگون، فارسی
موضوع	12	Short -
موضوع	13	خالفی، فرشیید، تصویرگر
موضوع	14	ریحانی، اردشیر، ۱۳۰۵ - ۱۳۶۰، ۵۰ س
شناسه افزوده	15	عظیمه ثابت محمد، ارائه، ۱۳۶۰، ۱۳۶ س
شناسه افزوده	16	عبدالرحیمی، محمدرضا، ویراستار
شناسه افزوده	17	سعدالدین وراونی، قرن ۱۳ ق. - مرزبان‌نامه
شناسه افزوده	18	۱۳۹۷، ۸۵۳ (۳۳) س
رده بندی دیویی	19	۵۵۳۸۰۹۵
شماره کتابشناسی ملی	20	

قصه‌های کلیله و دمنه

الثعلب المکار	۸ روباه حيله گر
حُکم القط	۲۲ داوری گربه
الإنسان الحالم	۳۴ آدم خیال باف
حمام قليل الصبر	۴۲ کبوتر کم صبر
خطأ البطة	۴۸ استباه اردک
ذنب الدجاجة	۵۲ گداز مرغ گچی
صدقة الدب	۵۸ درستی و نادرستی

قصه‌های در زبان نامه

۶۹	۶۸	ماهی خوار توبه کار
۷۹	۷۸	گربه و موش
۹۷	۹۶	شغال خر سوار
۱۱۵	۱۱۴	مرغ آتش خوار
۱۲۳	۱۲۲	سه دزد حریص